AR

ICANN81 | الاجتماع السنوي العام – جلسة مشتركة: مجلس إدارة ICANN وNCSG
الثلاثاء، 12 نوفمبر 2024 - من الساعة 9:00 إلى الساعة 10:00 بتوقيت تركيا

ليزا سولينو: مرحباً، اسمي ليزا ساولينو، وأنا مديرة المشاركة في هذه الجلسة. مرحبًا بكم في الجلسة المشتركة بين مجلس إدارة ICANN ومجموعة أصحاب المصلحة غير التجاريين.

يرجى الانتباه إلى أن هذه الجلسة مسجلة وتتبع معايير السلوك المتوقعة في ICANN وسياسة مجتمع ICANN لمكافحة التحرش.

ستشمل الترجمة الفورية لهذه الجلسة اللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية والصينية والروسية والعربية. يُرجى ذكر اسمك من أجل التسجيل وتحديد اللغة التي ستتحدث بها. في حال كنتم ستتكلمون لغة أخرى غير الإنجليزية، فيرجى التحدث بسرعة معقولة.

تجري هذه المناقشة بين مجلس إدارة ICANN وNCSG. لذلك، فلن نتلقى أسئلة من الحضور.

وبذلك، سأسلم الكلمة الآن لرئيسة مجلس إدارة ICANN، تريبتي سينها.

تريبتي سينها: شكرًا يا ليزا. طاب صباحكم جميعًا. هذه هي الجلسة الثنائية الأولى لهذا الصباح، وآمل أن تكونوا قد استمتعتم باجتماع جيد. سيترأس الجلسة كريس باكريدج من مجلس الإدارة. إذن وبدون مقدمات، سأعطي الكلمة لكريس.

كريس باكريدج: حسناً، شكراً جزيلاً لك يا تريبتي. شكراً ومرحباً بكم في جلسة الدائرة الانتخابية مع مجموعة أصحاب المصلحة غير التجاريين في مجموعة الأطراف غير المتعاقدة في دار الأطراف غير المتعاقدة في منظمة GNSO. أشعر أن هناك تناقضا في تلك الجملة. هناك عدد من المواضيع التي سنناقشها اليوم، ولذلك أعتقد أنه من الأفضل أن نبدأ مباشرة. وربما يكون من السهل أن نبدأ بسؤال المجلس الموجه إلى NCSG، والذي كان يتعلق بإطار المصلحة العامة العالمية. وأعتقد أن لدى زميلي إدمون مقدمة موجزة عن هذا الموضوع. إدمون لو سمحت، لكم الكلمة.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله إلى ملف كتابي/نصّي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنها قد تكون في بعض الحالات غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. وهو منشور ليكون بمثابة مصدر مساعد للملف الصوتي الأصلي، ولكن ينبغي ألا يُعامل معاملة السجلات الرسمية.

إدمون تشونغ: بالتأكيد. إذن، يتمثل جانب من الدوافع التي تقف وراء هذا العمل في صعوبة التوصل إلى مفهوم وتعريف المصلحة العامة العالمية. إذن، منذ سنوات، أي منذ عام 2019. عذراً، أنا ألهث لأنني وصلت متأخراً، وأعلم أنني من سيتحدث في البداية. حسنًا، إذن، في الواقع، يعمل مجلس الإدارة منذ عام 2019 على ما يسمى بإطار عمل GPI، وهو تفعيل ما نعنيه بالمصلحة العامة العالمية، خاصة فيما يتعلق بلوائح ICANN الداخلية.

إذن، جزء كبير من إطار العمل، كما سترون، يأتي في الواقع من اللوائح الداخلية. وفي السنوات القليلة الماضية، تم استخدام حالتين للاختبار، بما في ذلك SubPro ODA و SSAC ODA. وقد ظهرت نتائج ذلك، وكذلك الملاحظات التي تم الحصول عليها في الإصدار الخامس من إطار المصلحة العامة العالمي، الذي نُشر في أواخر العام الماضي. ما يقوم به مجلس الإدارة منذ ذلك الحين هو زيادة تشغيلها في قائمة مرجعية، وهي ما تم تعميمه مؤخرًا.

نص تلك القائمة المرجعية يأتي في الواقع من إطار عمل GPI، الذي كان مستقرًا إلى حد ما في السنوات القليلة الماضية. إذن هذه هي الفكرة. نحن نفهم أن المجلس يعمل على جاهزية مجلس الإدارة، وهذا نوع من الأعمال المتعلقة بجاهزية مجلس الإدارة كذلك، ونعتقد أن هذا إطار عمل مفيد للغاية. سيكون مفيداً جداً لمجموعات العمل والمجلس أيضاً النظر في ما سيبحثه المجلس بخصوص المصلحة العامة العالمية أثناء النظر في توصياتكم إلى المجلس. إذن هذا هو السياق، ونأمل أن تطلعوا عليه وتعطونا بعض الردود. آسف، سأذهب إلى مكان آخر الآن.

كريس باكريدج: شكرًا لك إدمون. آسف لإقحامك في اللحظة الأخيرة هكذا. يولف؟

يولف هلسينكس: شكراً لك يا كريس، وشكراً لك يا إد. أجل، وأنا يولف هلسنكيوس، ولمن لا يعرفني، فإنني الآن - بعد انضمام كوك كورتيس إلى الفريق - أصبحت ثاني فنلندي يتحدث السويدية هنا. أما فيما يتعلق بهذه المسألة، فإن هذه مبادرة ندعمها بقوة. نحن نقدر العمل الذي قام به مجلس الإدارة، وأريد أن أعطي الكلمة لكاثي للحديث عن هذا الموضوع بمزيد من التفصيل إذا سمحتم. يرجى أخذ الميكروفون.

كريس باكريدج: كاثي، يمكنك أيضاً الانضمام إلى الطاولة إذا أردتِ المشاركة في هذه الجلسة.

كاثي كلايمان: حسنًا. شكرًا. لا بأس. ستكون هناك الكثير من المناقشات الأخرى. إذن، أنا كاثي كليمان من مجموعة أصحاب المصلحة غير التجارية، وشكراً لك يا إدمون على هذه المقدمة الشاملة. إن من كانوا منا في الميدان يعملون على وضع اللمسات الأخيرة على دليل مقدمي الطلبات، لم يولوا اهتماماً كبيراً لإطار المصلحة العامة العالمي كما ينبغي. وبالتالي، ستكون تعليقاتنا عامة، ومن ثم ستقوم مجموعة أصحاب المصلحة غير التجاريين بإعادة النظر في هذا الأمر ومراجعة ما يتم تداوله عن كثب. ولكن بشكل عام، فإن إطار المصلحة العامة العالمية مهم للغاية بالنسبة لـ ICANN.

إنه موضوع أمضى أفري دوريا ومجلس الإدارة وقتاً طويلاً في العمل عليه. إنه أمر في غاية الأهمية، ولذلك فإننا نشكركم على السير قدماً في هذا الأمر. ونرى أنه بالنسبة للسياسات التي نضعها هنا في ICANN، فإن 99.999% من العالم غير معني بها. هناك 5 مليارات شخص على الإنترنت. وتؤثر سياساتنا عليهم. وبالتالي فإن الفكرة هي أننا، في نهاية المطاف، ننظر إلى السياسات التي نضعها وننظر في المصلحة العامة العالمية، وهذا أمر مهم للغاية. وبالنسبة لسؤال آخر، وهو سؤال سنطرحه على مجلس الإدارة، ففي غضون دقائق قليلة، سنتحدث عن كيفية عدم وجود تمثيل جيد لبعض مجموعات أصحاب المصلحة وبعض مجموعات العمل وبعض مجموعات السياسات.

لا يوجد ببساطة عدد كافٍ من المتطوعين من عدد كافٍ من أصحاب المصلحة ليتم توزيعهم بالتساوي. وهناك بعض المجموعات التي ليس لديها دستور عادل نظرًا لطريقة تكوينها ووفقًا لقواعدها. ولذلك، مرة أخرى، من المهم، وبسبب هذا النقص في التوازن والتمثيل، أن يكون هناك إطار عمل للمصلحة العامة العالمية للنظر في ما يصدر عن هذه المجموعات وهل هو في المصلحة العامة العالمية. إذن، هذه عبارة مطولة لقول أننا سنقوم بتقييم ما نقوله، ونحن ندعم جهودكم في المضي قدمًا وتفعيل إطار المصلحة العامة العالمية. شكرًا.

إدمون تشونغ: مجرد رد سريع. كما ذكرت في الواقع، لقد خضنا جولتين تجريبيتين مع ODA و SubPro و SSAC. من بين الأمور التي عُدلت فعلاً إضافة النظر في حقوق الإنسان. لذلك، يمكنكم إلقاء نظرة على ذلك أيضاً أثناء مراجعتكم لإطار العمل.

كاثي كلايمان: شكرًا. بالتأكيد. وبالطبع، إذا أراد أشخاص آخرون في NCSG التعليق فأنا آمل أن يكون هناك متسع من الوقت لذلك.

كريس باكريدج: من المؤكد أن هناك متسعاً من الوقت لذلك، على الرغم من أنني أعتقد أن رؤية NCSG ستعود وتنظر في هذا الأمر وهو أمر مرحب به للغاية من منظور مجلس الإدارة. وبما أن لدينا الكثير على جدول أعمالنا، فيمكننا المضي قدماً في هذه المرحلة. آسف يا فرزانة من فضلك.

فرزانة بديعي: أنا فرزانة بديع. لدي اقتراح قصير جداً. ربما يمكن لمجلس الإدارة أيضًا تطبيق هذا الإطار على قراراته ومقرراته الخاصة.

إدمون تشونغ: نعم، معكم إدمون من جديد. نعم، لهذا السبب تم إنشاء قائمة المراجعة. وسنبحث في القرارات المستقبلية، أي أن يتم تضمين ذلك في القرارات المستقبلية أيضًا.

كريس باكريدج: حسناً، رائع. سننتقل إلى البند التالي هنا. وأعتقد أن هذا سؤال قادم من مجموعة NCSG حول عدم توازن التمثيل في بعض هياكل ICANN، مثل لجنة الترشيح. قد أسمح لممثلي NCSG، مثل خوان، بتقديم بعض حقائق حول هذا السؤال. شكراً لك يا خوان.

خوان مانويل روهاس: حسناً، معكم خوان مانويل روخاس للتسجيل. صباح الخير. نعم، سأبدأ بقراءة السؤال الذي لدينا، وربما يكون لدينا أيضًا سياق أكثر من زملائنا الآخرين في فريق الدعم الوطني. ولكن،

حسناً، نحن نتحدث عن قلقنا حول عدم التوازن في التمثيل في بعض هياكل ICANN، كما هو الحال في لجنة NomCom، بالطبع، ولكننا لا نتحدث عن هذا فقط. نحن نتحدث عن المراجعة الشاملة التجريبية، وهذا يمكن أن يوفر وسيلة لمناقشة هذه الاختلالات، أو تلك الاختلالات. ولكننا فوجئنا برفض مرشّحينا لمنصب المندوب كأعضاء.

هذه الاختلالات يمكن أن تزيد من تشويه نتائج المراجعة، حيث أغفلت تمثيلًا مهمًا من القطاع غير التجاري. إن تحقيق هذا التوازن الصحيح هو أحد الشواغل التي تؤثر على مجتمع ICANN بأكمله، ومن الضروري أن نضمن مدخلات عادلة من جميع الأطراف. إذن، هذا هو سؤالنا. هذه مشكلة كبيرة، ليس فقط بالنسبة لنا. فنحن بحاجة إلى جميع الأصوات في جميع المساحات التي لدينا. هذا كل شيء في الوقت الحالي. شكرًا جزيلًا.

كريس باكريدج: شكراً لك يا خوان. أعتقد أننا لن نبتعد كثيراً عن الطاولة. أعتقد أن لدى آلان رداً.

آلان باريت: نعم، شكرًا لكم. معكم آلان باريت. أشكركم جزيل الشكر على تعليقاتكم وأسئلتكم. يدرك المجلس بالتأكيد مخاوفكم حول إعادة توازن لجنة الترشيح والتمثيل في المراجعة الشاملة التجريبية. لقد كانت إعادة التوازن في NomCom موضوعًا للنقاش منذ بعض الوقت، وللأسف، لم نتوصل إلى إجابة فعلية. كان هناك استطلاع رأي أجري مؤخراً في وقت سابق من هذا العام، إن لم تخني الذاكرة، أم كان ذلك في أواخر العام الماضي؟ ولم ينتج عن ذلك أي توجه واضح، لذلك تظل المشكلة قائمة. وهذا الموضوع الخاص بإعادة توازن NomCom يقع في الواقع خارج نطاق المراجعة الشاملة التجريبية.

تهدف المراجعة الشاملة التجريبية إلى وضع مبادئ توجيهية ومنهجيات للمراجعة الشاملة المستقبلية، وليس المراجعة الشاملة التجريبية، بل المراجعة الحقيقية التي ستأتي لاحقًا. وربما يمكن أن يبحث ذلك في إعادة توازن NomCom بشكل جوهري، أو ربما يمكننا حتى إيجاد طريقة للنظر في NomCom بالتحديد في وقت مبكر، لكنني لست متأكدًا من كيفية القيام بذلك. هذا موضوع يمكننا التفكير فيه. نعم، نحن متعاطفون أيضًا مع خيبة أملكم لعدم اختيار مرشحيكم في فريق المراجعة الشاملة التجريبية.

لم يكن ذلك اختيار مجلس الإدارة أو منظمة ICANN. فقد تم ذلك بواسطة قادة SOs و ACs. ولكن على الرغم من عدم وجود مرشحيكم المفضلين في الفريق، فستكون لديكم فرصة كبيرة لمتابعة العمل والتعليق عليه. وعليه، يمكن لأي شخص أن يصبح مراقباً في عملية المراجعة الشاملة التجريبية. هناك إجراءات يمكن من خلالها الاشتراك في هذه العملية. وبالطبع سيتم نشر ملاحظات الاجتماع كالمعتاد.

يُطلب من أعضاء الفريق تقديم تقارير منتظمة. ولذلك، سيتعين على ممثلي GNSO في الفريق أن يقدموا تقاريرهم إلى GNSO، وستعلمون بذلك بطبيعة الحال حين حدوثه. وبمجرد نشر التقرير الأولي، ستكون هناك فترة للتعليق العام. وإذا نتج عن ذلك تعديلات كبيرة، فستكون هناك فترة تعليق عام أخرى. ثم عندما يتم نشر التقرير النهائي للمراجعة الشاملة التجريبية، سيحرص المجلس على وجود فترة تعليق عام على التقرير النهائي.

وبالتالي، ستكون هناك فرص لتقدموا مدخلاتكم، حتى لو لم يكن أفرادكم ضمن الفريق. ونحن بالتأكيد نتطلع إلى مشاركتكم في هذه العملية. ونأمل أن تكون مثمرة. شكرًا.

كريس باكريدج: شكراً جزيلا يا آلان. لديّ فرزانة، ثم برونا في قائمة الانتظار. إذن، فرزانة من فضلك.

فرزانة بديعي: فرزانة بديعي تتحدث. لقد تابعنا قضية ضعف التمثيل في لجنة الترشيح الخاصة بالأطراف غير التجارية على مدار السنوات العشر الماضية، بل لأكثر من ذلك. ولكنني أتذكر أننا ناقشنا هذا الموضوع في 2017 وأخبرنا مجلس الإدارة أنه ستكون هناك مراجعة. عليكم تقديم تعليقاتكم. لقد قدمنا تعليقاتنا ولم يتغير شيء. وعامًا بعد عام، عندما يكون تمثيلنا ناقصًا، فإن ذلك يؤثر على عمليات تقديم وجهات النظر غير التجارية من حيث اختيار وتعيين أعضاء مجلس الإدارة.

إنها وظيفة مهمة جداً، NomCom. لقد تحول هذا الأمر إلى عملية كافكاوية. وعاماً بعد عام، نحن مطالبون بالاهتمام وتقديم التعليقات العامة وبأن نولي هذه الأمور اهتمامنا. أعتقد ذلك، وأنا أعلم أن هذا الاقتراح لن يتم الالتفات إليه، ولكننا بحاجة إلى حل مؤقت لأننا متضررون. شكرًا.

برونا سانتوس: شكراً، معكم برونا للتسجيل. فقط فيما يتعلق بالحلول، أعتقد أنه سيكون من المثير للاهتمام حقًا -- عندما تتناول المراجعة أي مجتمع معين غير ممثل بشكل كامل في المجموعة، فسيكون من المفيد إجراء مشاورات أو نقاش مناسب حول ذلك. من الجميل والمميز أن تكون لدينا صفة المراقب أو اللجوء إلى المراقب، ولكن في الوقت نفسه، نعلم أن هذا ليس له نفس الوزن. فلا يمكن للمراقبين أن يقدموا رأيهم في الاجتماعات، وكما قالت فرزانة، لم يكن لذلك تأثير يذكر على الإطلاق. لذلك، ربما يمكن إضافة هذا الاقتراح. شكرًا.

آلان باريت: شكرًا. هذا اقتراح جيد جداً. لست متأكداً من العملية، ولكنني أعتقد أننا في مجلس الإدارة نستطيع أن نطلب من فريق المراجعة الشاملة التجريبية الحرص على التشاور على أوسع نطاق ممكن. شكرًا.

كريس باكريدج: حسنًا. شكرًا يا آلان. أنا أبحث في المكان لأرى ما إذا كانت هناك أي تعليقات أخرى. بالتأكيد، بصفتي عضواً في مجلس الإدارة في المقعد رقم 14، فلقد ناقشنا ذلك، وأنا بالتأكيد حريص جداً على أن أكون أداة لهذا التواصل. أعتقد أنني أتفهم بشدة القلق الذي أعربت عنه بأن ICANN هي مساحة تطوعية وأن وجود تصور بأن المدخلات لا تُستقبل أو لا يتم الاعتراف بها أو أخذها بعين الاعتبار، فإن ذلك سيضر بالعملية نفسها ويقوض شرعية ICANN. إذن هذه نقطة مستقبلية مهمة للغاية بالنسبة لمجلس الإدارة.

شكرًا جزيلًا لكم. سأنتقل إلى السؤال التالي، وهو الموضوع المفضل للجميع، وهو موضوع "البحث والتطوير في مجال حقوق الإنسان"، ولكن هناك سؤالا محددا للغاية يتعلق بهذا الموضوع، ومرة أخرى، نعود إلى قضايا حقوق الإنسان. إذن، أتمنى أن يقدم لنا يولف بعض التوضيحات حول هذا الموضوع. شكرًا جزيلًا.

يولف هلسينكس: شكرًا يا كريس. حسنًا. إذن، السؤال الذي صاغه أحد أعضائنا هو أن منطق ICANN يتسم بشكل كبير - لعدم وجود مصطلح أفضل - بتأثره بمنظور أمريكا الشمالية فيما يتعلق بكيفية القيام بالأعمال التجارية وكيفية تطبيق الإجراءات، كالأطر القانونية على سبيل المثال. غير أن نظام

RDRS هو نتيجة - إن صحّ التعبير - لطريقة أوروبية أكثر لرؤية حقوق الإنسان وحمايتها. عندما نتحدث عن الشفافية والمساءلة في نظام RDRS، يبدو أن هذه القيم تتماشى بشكل أكبر مع رؤية مركز حقوق الإنسان لكيفية عمل النظام. إلا أننا لاحظنا في كثير من الأحيان تفضيل حماية الأسرار التجارية أو السرية الخاصة بـ ICANN.

هل يرى المجلس أنه يجب على ICANN أن تتحول إلى نهج أكثر تركيزًا على الموارد البشرية عندما تخطط المنظمة والمجتمع للخطوات التالية في RDRS؟ ماذا يعني ذلك بالنسبة لشفافية النظام؟

كريس باكريدج: حسنًا. شكرًا جزيلًا. أعتقد أن بيكي هي صاحبة الكلمة الأولى هنا.

بيكي بور: لسوء الحظ، أنا من سيتحمل عبء الإجابة على هذا السؤال الدقيق للغاية. أجل، لن أطيل في الواقع في الإجابة عن هذا السؤال. سأشير فقط إلى أن ICANN تسعى دائمًا للعمل بطريقة تتفق مع قيم حقوق الإنسان. وبالطبع، فقد أضفنا في 2016 بند حقوق الإنسان في اللوائح الداخلية للتعبير عن ذلك. كانت RDRS استجابة للعمل المجتمعي بعد اعتماد المواصفات المؤقتة في 2018، والتي كانت استجابة فورية لـ GDPR الخاص بالاتحاد الأوروبي أو القانون العام لحماية البيانات، على الرغم من أن لدى العديد من دول العالم قوانين مماثلة، وحتى الولايات المتحدة الأمريكية المتحفظة بدأت في اعتماد قوانين مماثلة.

وبالتالي، فإننا نرى أن الامتثال لأفضل تصرف ممكن بما يتوافق مع أفضل معايير حقوق الإنسان والقانون المعمول به من الأمور التي يجب علينا القيام بها في جميع الحالات. يتم الآن تنقيح معظم بيانات عملية تسجيل نطاقات gTLD بشكل يضمن الامتثال لقوانين حماية البيانات. وأعتقد أن الأشخاص المعنيين بالبيانات كانوا في قلب المشروع منذ بدايته.

والمقصود هو أنه يجب أن يكون للناس مصلحة مشروعة في الوصول إلى البيانات، ويجب ألا يتمكنوا من الحصول عليها في غياب تلك المصلحة المشروعة. لكنني أعتقد أن المجلس يقر

بالتأكيد بأن هناك أسبابًا مشروعة للأفراد والكيانات لطلب الحصول على بيانات غير عامة، وقد طلبنا من المجتمع بناء سياسة من شأنها تسهيل تلك الطلبات.

لقد كنا نتابع برنامج RDRS التجريبي عن كثب ونتابع عمل اللجنة الدائمة الخاصة بـ RDRS والمناقشات التي تدور فيه. واستنادًا إلى البيانات والتعليقات التي تلقيناها من المجتمع، بما في ذلك الجلسة الجانبية لمجلس الإدارة في الأسبوع التحضيري، والتي لم أحضرها لأنني شاركت في أعمال الجولة التالية، لكنني سمعت تقريرًا مفصلاً عن ذلك من قبل مارتن والآخرين. ولكن استناداً إلى البيانات والملاحظات التي نتلقاها من المجتمع. نرى قيمة كبيرة في RDRS.

ونعتقد أن الوقت قد حان لكي يشرع مجلس الإدارة في مناقشة ما إذا كنا بحاجة إلى عام إضافي من البرنامج التجريبي حتى نبدأ فعلياً في عملية الانتقال إلى المرحلة التالية. وأعتقد أن هذا نقاش نريد أن نخوضه مع المجتمع. ونحن نقدر كثيرًا مشاركة جميع أفراد المجتمع في اللجنة الدائمة التي أجرت مناقشات حول الظروف التي يتم فيها توفير الشفافية فيما يتعلق بطلبات إنفاذ القانون من RDRS وغيرها. وأنا أعلم أنك كنتِ يا فرزانة جزءًا أساسيًا من تلك المناقشات.

لذلك أعتقد أنكم جميعًا تعلمون جيدًا، إن لم يكن أفضل من معظم الحاضرين هنا، أن RDRS مجرد آلية لتقديم طلبات الحصول على بيانات التسجيل غير العامة. ويبقى قرار الإفصاح عن البيانات أو عدمه بيد أمين السجل. ويجب على أمناء السجلات هؤلاء الاستجابة بما يتوافق مع قانون البيانات المعمول به، وهو ما سيتطلب في كثير من الحالات اختبارًا للموازنة وتقييمًا للمصالح المشروعة. ولذلك فإنني لست متأكداً من النهج الذي يركز بشكل خاص على حقوق الإنسان -- أي نهج من النهجين اللذين ذكرتهما يركزان بشكل أكبر على حقوق الإنسان فيما يتعلق بالخطوة التالية من RDRS.

أعتقد، كما هو واضح، أن هذا الأمر جاء بناءً على GDPR للاتحاد الأوروبي، وجميعنا يعلم أن الخصوصية في أوروبا من حقوق الإنسان الأساسية. أعتقد أن هذا جوهر ما نقوم به. إذن، نحن مهتمون بمعرفة الخطوات الأخرى التي ترون أن علينا اعتمادها لضبط السياسة فيما يتعلق بسياسة RDRS.

كريس باكريدج: حسنًا، شكرًا.

بيكي بور: أعتقد أن لدى إدمون الكثير ليقوله عن قضية حقوق الإنسان على وجه التحديد بالنسبة لـ RDRS.

إدمون تشونغ: أجل، إضافة إلى ما قالته بيكي في سؤالكم الأعم حول حقوق الإنسان، أعتقد أن هناك مجالين اثنين على الأقل أريد أن أسلط الضوء عليهما، خاصة ما جاء في المجلس في الفترة القليلة الماضية. الأول هو عملية اختيار المكان. منذ حوالي عام أو نحو ذلك، سعى المجلس إلى إجراء تقييم لحقوق الإنسان باعتباره جانبًا من جوانب دراسة هذه المسألة. أعلم أن الأمر ليس مثاليًا في هذه المرحلة، لكننا نسير على هذا الطريق. لذا، اعلموا أن هذا في محله.

والأمر الآخر هو ما ذكرته سابقاً، وهو أن إطار عمل GPI وقائمة مراجعة GPI تتضمن اعتبارات حقوق الإنسان. ويتمحور ذلك حول اللوائح الداخلية. ومجدداً، فأنا شخصياً لا أعتقد أن هناك أي حقوق إنسان أمريكية أو أوروبية، وخاصةً من مكاني هنا في هونغ كونغ. أعتقد أنها حقوق إنسانية عالمية. ونلاحظ أيضًا في جانب ثالث -- أعتقد أنكم كنتم تعملون في فريق عمل حقوق الإنسان الذي أنشأ أطر عمل معينة أيضًا.

نحن نشجعكم بالتأكيد على إدراج ذلك في عمليات PDP الخاصة بـ GNSO وهذا النوع من العمليات. وقد يكون هذا أيضًا جزءًا من قائمة المراجعة أو كيفية ارتباطه بقائمة المراجعة التي نعمل عليها أيضًا.

كريس باكريدج: شكرًا لك إدمون. أعتقد أن لديك يا فرزانة بعض المعلومات الإضافية؟

فرزانة بديعي: نعم. وعليه، فقد عملت NCSG، على مر السنين، على الدفاع عن الخصوصية وحماية بيانات مسجلي أسماء النطاقات في ICANN. ونحن جزء من هذا المجتمع منذ 20 عاماً. وبالنسبة لنا، فقد كان توفير الخصوصية لمسجلي أسماء النطاقات على رأس جدول أعمالنا. ولكن للأسف، لم نتمكن من تحقيق ذلك بشكل كامل بدون GDPR. نحن لا نريد -- وبعد أن حققنا ذلك بطريقة

ما، لا نريد الوصول إلى نظام لا يتسم بالشفافية أو المساءلة، أو التراجع عن حماية البيانات والخصوصية التي تم توفيرها لمسجلي أسماء النطاقات.

أعني إلى حد ما. لا أعرف حجم تخفيض البيانات على مستوى العالم. سيكون من الجيد معرفة ذلك. وهكذا، لكي يكون نظام RDRS مراعياً لحقوق الإنسان فينبغي أن يكون مسؤولاً حتى لا نتراجع عن البيانات والخصوصية بإتاحة الوصول إلى الطلبات التي لم تتم معالجتها. كما أنني لم أقدم فقط مجرد منح إمكانية الوصول بالجملة وأشياء من هذا القبيل.

إن بعض المناقشات التي تجري في المجتمع، مثل المصادقة والطلبات العاجلة التي يقودها مركز الخليج للأعمال، تخيفنا قليلاً. كيف يريدون المصادقة على تطبيق القانون؟ كيف سنتحدث عن الطلبات العاجلة؟ لأن كل الطلبات ستكون عاجلة، حيث أنه في هذا المجتمع، إذا سألت مستخدمي RDRS، فإن جميع طلباتهم ستكون عاجلة، بطريقة أو بأخرى.

إذن، من خلال النظر في مبادئ حقوق الإنسان وتطبيقها على RDRS، يمكننا كذلك النظر فيما إذا كانت هذه الطلبات التي تظهر باستمرار، مثل الطلبات العاجلة والتوثيق. إذا أردنا أن يكون لـ RDRS دور في ذلك، فيجب أن نأخذ في الاعتبار أيضًا كيف يمكن أن تؤثر على حقوق الإنسان والخصوصية. نحن نتحدث إذن عن المساءلة الشاملة والشفافية في النظام.

بيكي بور: كان هذا مفيدًا جدًا. شكرًا. إذن، أولاً وقبل كل شيء، سأعيد التأكيد على أن نظام RDRS ليس نظامًا يتطلب أو يكون مسؤولاً عن أي نوع من الإفصاح. يقوم أمين السجل بمعالجة جميع الطلبات، وقد سمعنا مطالبات بمزيد من الشفافية في الطلبات نفسها. أعتقد أن هناك الكثير من البيانات التي ستصدر حول ذلك. ولكنه ليس نظاماً للإفصاح. إنه نظام للطلبات.

كان تعريف الطلبات العاجلة أمرًا نتج عن مجموعة عمل المرحلة الأولى من EPDP. وكما تعلمون، لم ير مجلس الإدارة إمكانية تطبيقه في RDRS ولم يطبقه في RDRS، وطلب من المجتمع التفكير في المشكلات المرتبطة بالمصادقة. لأنه في حين أننا نعلم أن الطلبات العاجلة محددة بشكل ضيق للغاية، ولم نسمع أي طلبات لتوسيع نطاقها، وحتى بالنسبة للطلبات العاجلة والمصادقة كذلك، والتي يجب أن تكون موجودة بالطبع للاستجابة والامتثال للقانون المعمول به. أنت بحاجة إلى معرفة أن الشخص الذي تتعامل معه هو شخص من رجال القانون الفعليين.

وهذا لا يعني أنك تفصح عن البيانات استجابةً لطلب مصادق عليه بالضرورة، لأن هناك قوانين وقيم ستطبقها الجهات المسجلة عندما تستجيب لتلك الطلبات، حتى بعد مصادقة الجهات القانونية. ومرة أخرى، لم يقترح أحد من المجلس أن يتم التخلي عن اختبار التوازن لمجرد أنه تم التثبت من مصداقية جهات إنفاذ القانون، وهذا قد ينتهك حماية البيانات في كثير من الحالات. إذن، سأتعامل مع ما قلته باعتباره كلاماً عاماً عن الوعي والقلق. واسمحوا لي بالقول، أعتقد أننا جميعًا نتفهم ذلك تمامًا.

فرزانة بديعي: شكراً لك، هذا مفيد جداً. نقطة أخيرة فقط حول هذا الموضوع. وعندما نتكلم عن استخدام مصطلحات حقوق الإنسان -- إننا مستمرون في ذكر حقوق الإنسان لأننا نريد أن تُحترم خصوصية كل من لديه اسم نطاق في العالم بغض النظر عن المكان الذي يعيش فيه، وبغض النظر عما إذا كان هناك أي قانون في ذلك البلد. إذن، بدون انتهاك بعض قوانين الخصوصية في الدول. يشعرنا هذا ببعض الراحة، لكننا نريد أن يتمتع الآخرون أيضًا بهذه الحماية. لهذا السبب نستخدم مصطلحات حقوق الإنسان. ولذلك، نريد بكل تأكيد أن يكون هذا الأمر عالمياً. شكرًا.

بيكي بور: لا أعتقد أن هناك أي خلاف فيما إذا كان هذا النظام لا يميز أي شيء استنادًا على مكان إدراج البيانات.

كريس باكريدج: حسنًا، أعتقد أننا توصلنا إلى نتيجة موفقة بشأن هذا السؤال. أشير إلى أن لدينا الآن عدداً من الأسئلة. أعتقد أن هناك ثلاثة أسئلة، ترتبط جميعها بالكثير من القضايا المتشابهة. وقد اقترح يولف أن ندمجها معًا إلى حد ما، وأعتقد أن هذا منطقي. وأعتقد أن فرزانة مستعدة لتقدمي لنا بعض المعلومات حول هذه الأسئلة والمناقشات. أعتذر إن كان يولف قد وضعك في موقف محرج هنا. هل يمكن عرض الشريحة التالية؟

فرزانة بديعي: إذن، هل أبدأ؟

كريس باكريدج: نعم تفضلي رجاءً. سنتناول الأسئلة والشرائح هنا.

فرزانة بديعي: حسنًا، إذن، كانت NCSG مهتمة بـ -- أو اسمحوا لي أن أغير هذه العبارة -- تريد NCSG أن توفر بيئة صحية وخالية من المضايقات في ICANN، وأعتقد أن مجلس الإدارة وجهات أخرى من المجتمع تشاركها هذا الهدف أيضًا. وقد صدر في 2018 تقريبًا بيان من قبل بعض النساء في ICANN يسردن فيه قصص تعرضهن للتحرش.

متحدث لم يذكر اسمه: وهناك 231 صفحة.

فرزانة بديعي: حسنًا، لَيْسَ لدي أدنى فكرة، ولكن دعونا نركز على الموضوع. لا أعرف ما حدث. وبعد ذلك، أنشأ مجلس الإدارة مجموعة عمل مكافحة التحرش. لقد كانت هناك العديد من المناقشات مع مجموعة عمل مكافحة التحرش، لكننا لا نرى أن مجلس الإدارة اتخذ إجراءات سريعة منذ 2018 لمعالجة المشاكل. لكنني أدرك أيضًا أننا مررنا بفترة كوفيد-19 وكان هناك بعض التباطؤ في العملية.

وبالتالي فإن ما يقلقنا، مرة أخرى، في هذه الحالة أيضًا، هو أن لدينا مجموعة عمل مكافحة التحرش هذه، وهم يريدون فقط خوض محادثات، وعقد جلسات حوارية والتحرش يحدث في ICANN. نحن لا نساهم فقط في توفير البيئة الصحية والآمنة اللازمة للقيام بعملنا في مجال السياسات، بل علينا أن نظهر للعالم الخارجي أننا مجموعة ودودة تعمل لتحقيق هدف ما حتى ينضموا إلينا.

لذلك، السؤال الذي أردنا طرحه هو: ما هي مشاريعكم لمنح أمناء المظالم الاستقلالية المطلوبة؟ لأننا واجهنا في الماضي مشاكل في عدم تمكين أمناء المظالم من اتخاذ إجراءات -- أو بصراحة، في بعض الأحيان، لم يكن لدينا ما يكفي من الإبداع للتوصل إلى مبادرات. وفي بعض الأحيان

لم تكن الأساليب التي استُخدمت مواتية لخلق بيئة صحية واستمرت المضايقات، وكان جانب من ذلك يرجع إلى حد ما إلى أن أمناء المظالم لم يكونوا مخولين ولم يكن هناك الكثير من العقوبات أيضًا.

ولذلك، نريد مساعدة المجلس للتوصل إلى حلول والتوصل إلى جداول زمنية صارمة. كما أننا أردنا أن نعرف خططكم -- كما أن هناك دعوى قضائية حديثة ضد ICANN بشأن المضايقات و. نعتقد أنه لا ينبغي لنا أن نكتفي بردود الفعل والاستجابة فقط بعد رفع تلك الدعوى القضائية، ولكن الدعوى القضائية تقدم في الواقع تقارير مشابهة لما حدث في ICANN. ونعتقد أن رسالة ICANN التي تم إرسالها -- أعتقد أنها كانت باسم المنظمة إلى المجتمع -- لم تكن -- كانت دفاعية للغاية ولم تكن، لم تعد أو تلتزم بالتوصل إلى حل مستقبلي. لا تدعني أستطرد يا كريس، عليك أن توقفني عند نقطة ما.

كريس باكريدج: شكرًا. هناك بالتأكيد عدد من النقاط هنا. لدي عدد من زملائنا في مجلس الإدارة الذين يحرصون على الرد من عدة وجهات نظر مختلفة على. هذا أمر صعب، سأبدأ بجيم. حسناً، إذن يا تريبتي، من فضلك تفضلي أولاً.

تريبتي سينها: شكرًا. أولاً، هناك الكثير من النقاط في تلك المداخلة. أولاً، أود أن أقول إننا نشارككم وجهة نظركم في أن تكون هذه بيئة آمنة. وهكذا، هناك بالتأكيد اتفاق مشترك عندما يتعلق الأمر بهذا. وكما قلت، وقعت حادثة في عام 2018 وبعد تلك الحادثة، شكّل مجلس الإدارة مجموعة عمل لمكافحة التحرش، ونظروا في بعض الأساليب التكتيكية لكيفية نشر الرسالة حول السلامة وما إلى ذلك بالإضافة إلى الجهات التي قامت بالتحرك. نظر مجلس الإدارة العام الماضي عن كثب في مكتب -- وقرر أن الوقت قد حان لإعادة تشغيله وتحديثه.

ولذلك، بدأنا تشكيل لجنة بحث، شاركها معكم دانكو. سأعطي الكلمة لدانكو لأنه هو من قاد عملية البحث، ومعنا اليوم أمين مظالم جديد. لذا، اسمحوا لي أن أحول الكلمة إلى دانكو ليكون له الشرف. لماذا لا تقدم ليز ثم سأنتقل إلى جيم. إذن، تفضل.

دانكو جيفتوفيتش: شكرًا لك، تريبتي. إذن، اعتقدت أن جميع الأسئلة ذكرت مجموعة العمل أولاً، ولكن شكراً لك. وكما ذكرت تريبتي فقد كنا في عام 2018 مجلس إدارة مبتدئ، ولكن العمل الأهم كان مع أمناء المظالم. لقد استلمنا استقالة ياب في ذلك الوقت، وشرعنا في مزيد من المناقشات حول ما يجب القيام به من وجهة نظر المجلس، لأن مكتب أمين المظالم يقدم تقاريره إلى المجلس ولأهمية ذلك، كانت الخطوة الأولى المطلوبة بالطبع هي استشعار موقفنا الميداني، موقف أمين المظالم.

ولذلك، بدأنا عملية البحث، وأنا فخور جدًا بتقديم أمينة المظالم الجديدة، ليز، وأغتنم هذه الفرصة أيضًا لأشكر كريس، على الطريقة التي ينبغي أن يتطور بها منصب أمين المظالم المؤقت ومكتب أمين المظالم. من المهم جدًا أن تكون مهمة مجلس الإدارة ذات أولوية قصوى، وأعتقد أن أفضل طريقة للتحدث عن استقلالية المكتب هي في الواقع إعطاء العمل لليز. تفضل.

إليزابيث فيلد: شكرًا. معكم ليز. التقينا أول أمس، شكراً لكم. سأكرر ما قلته من قبل حول هذا السؤال. أولاً وقبل كل شيء، الاستقلالية. أعتقد اعتقادًا راسخًا أن النظام قوي جدًا وأن الضمانات التي توفّر لي الحماية من حيث الاستقلالية موجودة. وهناك مسؤولية تقع على عاتقي، سواء من الناحية الأخلاقية المهنية أو الشخصية التي ألتزم بها من حيث الاستقلالية. وأعتقد أنه من الجدير بالذكر أيضًا أنه في جميع تفاعلاتي مع مجلس الإدارة ومع منظمة ICANN، تم التأكيد لي على أنه.

أن هذا المنصب مستقل، وأعتقد أن هناك حاليا وجهة نظر مفادها أن الوظيفة لن تكون مكتباً مستقلاً إذا لم تكن مستقلة. وكما ذكرت من قبل، أعلم أنني لن أكون قد قمت بعملي إذا لم أكن أحترم هذه الاستقلالية وأعطيها الاحترام الواجب الذي تتطلبه. وأعتقد أيضًا أنه تم التأكيد على ذلك في عملية التعيين، وكذلك عند التوظيف. وبالتالي، أرى أن هذا الأمر مهم جداً للجميع.

تريبتي سينها: شكراً لكِ ليز. وكما أشارت إليه ليز، فإنها مستقلة وتقدم تقاريرها مباشرةً إلى مجلس الإدارة. فلا ينبغي أن يكون هناك أي لبس في ذلك. إذن، بالنسبة لسياسة مكافحة التحرش، فقد نظرنا في ذلك أيضًا وقلنا: حسنًا، لقد وضعنا هذا الأمر في 2018. الفقرة 2024. لقد حان الوقت لتحديث هذه السياسة أيضًا. لذا سأعطي الكلمة إلى جيم، الذي يشغل الآن منصب رئيس مجموعة عمل مكافحة التحرش، وسيتحدث قليلاً عن العمل الجاري بالشراكة مع ليز.

جيمس كالفن: شكرًا لك، تريبتي. معكم جيمس كالفن للتسجيل ومرحبًا بليز وأريد أن أشكرها على طرح هذا الموضوع أكثر من كونه مجرد سؤال. أعتقد أن هذا الأمر مهم للمجتمع. وجهة نظري هي أن الخطوة الأولى في التعامل مع أي مشاكل من هذا النوع هي الحديث عنه. وفي هذا المجتمع، تشير حقيقة وجود حديث حول هذا الموضوع إلى أن هناك حركة إلى الأمام. هناك فرصة للتحسين. وأعتقد أنه ينبغي علينا جميعًا أن نأخذ هذا الأمر على عاتقنا وننتهز الفرصة للقيام بذلك.

كما قالت تربتي، يلتزم مجلس الإدارة مع مكتب أمين المظالم بضمان بيئة آمنة وشاملة للجميع. وهذا شامل. وبالنظر إلى البيئات المتنوعة والمجتمع المتنوع الذي لدينا، فإذا كنا سنتحدث عن ذلك، يجب أن تعلموا أن مجلس الإدارة موجود لضمان تحقيق ذلك. نريد أن نسمع من الجميع حول القضايا التي لديكم ونحن نشرع في تطوير مكتب أمين المظالم.

لدينا الآن أمين مظالم جديد. وكما سمعتم من ليز، فهي قادمة من بيئة من هذا النوع. هذه هي مهنتها. هذا ما تفعله. لقد اتخذ مجلس الإدارة خيارًا مدروسًا في كيفية المضي قدمًا. نظراً لرحيل آخر أمين مظالم لدينا. وهكذا، فإن الباب مفتوح للتقدم والمضي قدمًا.

يجب أن نتحدث عن ذلك. نحن بحاجة إلى مثل هذه الفرص هنا. يجب أن يعلم الجميع أن مجلس الإدارة -- يمكنكم التواصل مع أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة. لا تترددوا في التحدث مع أي شخص حول أي شيء يهمكم. وبطبيعة الحال، فإن مكتب أمين المظالم موجود وسنبدأ في العمل والنظر في هذه القضايا.

النظر في سياسة مكافحة التحرش الحالية. ضعوا هذا في اعتباركم. لدينا أيضاً مدونة سلوك تتماشى مع ذلك. ونحن نتطلع إلى المضي قدمًا واتخاذ خطوات مدروسة وقابلة للتنفيذ لضمان الحفاظ على البيئة الإيجابية التي نريدها وتحسينها. نتوقع أن نتحصل عليها وينبغي أن نحصل عليها. لذا أريد أن أشكركم على هذا الأمر وعلى هذه المناقشة. وبهذا، إذا كانت هناك أي تعليقات أخرى يريد أي شخص أن يدلي بها -- وآمل أن يكون ذلك جواباً شافياً في الوقت الحالي.

برونا سانتوس: شكرًا. هناك بعض التعليقات. ربما، يا تربتي، يجيب ذلك عن 2018. لم تكن هناك حادثة واحدة فقط. وقعت سلسلة من الحوادث. أنا أحد المشاركين في كتابة هذه الرسالة. أنا إحدى الضحايا. واحدة من تلك القصص هي قصتي أنا، وهي قصة لم يتم التطرق إليها أبداً. إذن، هذا هو السبب الذي دفعني إلى طرح هذا السؤال. وأتذكر حينها أنني تحدثت معها أيضًا عن ذلك عدة مرات. وربما أكون أكرر ما قلته لكم يا رفاق مرة أخرى، ولكنني سمعت منه في ذلك الوقت أنه - نعم كان لديه عمل شاق - ولكنه أيضًا لم يكن يريد أن يوقف الحب في ICANN. وهذه ليست أبداً إجابة مناسبة أو جيدة تقدم لضحية في مثل هذه الحالات.

ليز، إن النهج الذي تتحدثين عنه مثير للاهتمام، ومن المهم حقًا أن نسمع عن استقلالية مكتب أمين المظالم وغير ذلك، لكنني أعتقد أيضًا أن النظام قد يكون متينًا بالنسبة لك ولعملك، لكنه قد لا يكون بذات المتانة لحماية أفراد المجتمع. وأنت أمام مجتمع متنوع للغاية يضم الكثير من الأعضاء من جنوب الكرة الأرضية، من الأغلبية العالمية الذين لا يواجهون فقط مضايقات، بل يواجهون أيضًا حالات خطيرة من العنصرية وحالات خطيرة من عدم تفهم الثقافات في مجتمع ICANN وما إلى ذلك.

لذا، أرحب بتجربتكم. أعتقد أن أمامكم عملاً كثيراً لتقوموا به، ولكن في نفس الوقت علينا الإسراع في ذلك. ولعلي أختتم كلامي بقولي أنني أعتقد أنه إلى جانب وجود مجموعة مكافحة التحرش التابعة لمجلس الإدارة، والتي حضرت اجتماعاتها في عام 2018 وأقدر جهودها، نحتاج إلى فتح بعض هذه المناقشات أمام المجتمع ونحتاج إلى آليات. نحن بحاجة إلى آليات لإيقاف بعض الأعضاء الذين يشكلون جزءًا من مشكلة معينة.

ربما يمكن إيقافهم مؤقتاً حتى تعالج مشكلة معينة. نحتاج إلى نظام إضراب معين ليعرف الناس أنه سيتم التعامل مع أي شكوى يتقدمون بها، وأنه سيتم التعامل معها بطريقة محترمة وسريعة، حتى نحمي مجتمعنا قبل كل شيء. وسأربط كل هذا في النهاية بالعمليات التي شهدناها هذا العام.

العام القادم عام مهم للغاية. مع اقتراب موعد القمة العالمية لمجتمع المعلومات WSIS+20، من المهم أكثر من أي وقت مضى أن نثبت أن نظام ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين يعمل بطريقة عادلة ومنصفة تماماً. إذن، هذه فرصة جيدة للغاية لإظهار جديتنا في العمل وجديتنا في التعامل مع النظام والنموذج وما إلى ذلك. إذن، شكراً جزيلاً.

كريس باكريدج: حسناً، لديّ تريبتي، ثم ربما ليز، لست متأكداً. ثم فرزانة. وبعدها جيمي. بالتأكيد، بالتأكيد.

تريبتي سينها: شكراً لك يا برونا على هذه المساهمة. بالمناسبة، لم نقصد بأي حال من الأحوال إنكار حقيقة وجود العديد من حالات التحرش في 2018. كنت حينها قد انضممت للتو إلى مجلس الإدارة. لم أكن على علم بمجموعة الحوادث التي وقعت. وأنا أتفق معك 100%. وزملائي في مجلس الإدارة يتفقون معك في أننا بحاجة إلى خلق بيئة من الكفاءة الثقافية والاحترام، وأنه إذا كانت هناك مخالفات وانتهاكات، فستكون هناك استجابات سريعة وستتخذ خطوات عاجلة.

وأشجعكم على العمل مع ليز مباشرةً. فهي هنا من أجل المجتمع. وسوف تسعى للحصول على مساهمتكم ووضع العمليات الصحيحة في مكانها الصحيح. شكرًا جزيلًا لكم.

جيمس كالفن: إذن، يوجد أمران. أقصد، أولاً، أريد أن أعبر لك عن أسفي لما حصل معك ولأن هذا لايزال يشغل بالك. بالنسبة للمستقبل، أريد أن أقوم بتحديد فارق واحد مهم والرد على تعليقك حول الجداول الزمنية. إن مجلس الإدارة ملتزم بالمضي قدمًا، وقد تم توجيه ليز للبدء في اتخاذ إجراءات استباقية ومدروسة لتحسين كل ما تعتقد أنه يحتاج إلى تحسين.

ومن الواضح أنها ستبقي مجلس الإدارة على اطلاع دائم بما يحدث، ولكن لديها تفويض للقيام بالأمور وتحريكها حسب ما تحتاج إليه. وأشجعكم على مواصلة المناقشات والرجوع معها إلى الوراء، بما في ذلك مراجعة حوادث الماضي. وبهذا، دعونا نترك ليز تتحدث عما ستفعله وكيف تسير الأمور. شكرًا.

إليزابيث فيلد: شكرًا. معكم ليز. شكراً لك مرة أخرى على السؤال. وللتذكير، يؤسفني ما سمعته عن تجربتك. ولديّ معلومات التواصل الخاصة بكما، وسنتحدث بسرية تامة لنفهم أكثر طبيعة المشاكل، وما هي العوائق التي تحول دون قيام الناس بالإبلاغ عنها، وكما قال جيم، سنقوم بالتصميم وفقًا لاحتياجات المجتمع. ورأيك في هذه المسألة مهم جداً.

أما فيما يتعلق بوجهة نظركم حول تنوع المجتمع وأنواع المشاكل التي تظهر فيها، فإنني عملت كثيرًا في بيئات متعددة الثقافات. ولذلك فأنا على دراية تامة بالقضايا المتعلقة بتداخل الهويات والسلطة وأنا شديدة الحساسية تجاه هذه الأمور. ومرة أخرى وكما أكد عليه المجلس مرة أخرى، رجاءً تحدّثوا مع أحدهم، تحدّثوا معي. سيكون حوارنا سريا. لا يمكن حل المشكلة إلا إذا ظهرت على السطح. ولديّ خلفية مهنية وشبكات وعلاقات عالمية وأريد أن أساعد في بناء بيئة آمنة.

كريس باكريدج: فرزانة من فضلك.

فرزانة بديعي: شكرًا. من الواضح أن لدينا شخصًا مؤهلًا وكفؤًا للغاية مسؤولاً عن هذا الأمر. ولكن إذا لم نوفر لها الهيكلية الصحيحة وهيكل الحوكمة المناسب لتقوم بعملها، فسنواجه نفس المشاكل التي واجهناها في الماضي. ولذلك، أريد أن أرى مقترحات حول هيكلية الحوكمة التي يمكن أن نطبقها حتى تتمكن ليز من القيام بعملها. وهناك شيء آخر أردت أن أذكره، كما أن لدى بيتر تعليقًا أردت أن أذكره. إذن، هل اختصاص مكتب أمناء المظالم يقتصر على أعضاء المجتمع فقط أم أن ذلك يشمل موظفي ICANN أيضًا؟

تريبتي سينها: يركز مسؤول المظالم، أو أمين المظالم على قضايا المجتمع. ولكننا نبحث في المجالات التي توجد فيها ثغرات، بحيث إذا وقعت حادثة بين أحد أفراد المجتمع وأحد الموظفين، فكيف سنتعامل معها؟ ما هي الثغرات؟ لأنك عندما تكون موظفاً في شركة، فإنك تخضع لمجموعة مختلفة تماماً من قواعد الموارد البشرية. ولذلك، ستبحث ليز عن الثغرات، وعن السياسات التي يجب تعزيزها وتقويتها لتتمكن من التعامل مع هذا الأمر في منظومة شاملة. لأن لدينا مجتمعاً ومؤسسة ومجلس إدارة. ولدينا أنواع مختلفة من الأفراد في النظام البيئي.

فرزانة بديعي: شكرًا. إذن ذكرتُ ذلك فقط لأننا نهتم بالموظفين وهم أيضًا -- نعم، هناك موظفون ولدينا ما يشبه الفصل، ولكننا نعمل معهم ونتفاعل معهم ونريد بيئة آمنة لهم أيضًا. وبالتالي، من المطمئن جداً أننا نفكر في الثغرات الموجودة هناك أيضاً. شكرًا.

كريس باكريدج: نعم، بيتر، من فضلك.

بيتر تايوو: نعم، شكرًا جزيلًا لك. معكم بيتر للتسجيل، أردت فقط أن أضيف إلى ما قاله زملائي. والمطلوب بالتحديد، بالإضافة إلى الآلية، ألا نكون مجرد تفاعليين، بل يجب أن نكون استباقيين. ماذا يعني التحرش بالنسبة للجميع في ICANN؟ لذا يجب أن يكون لدينا نظام لتوعية الأعضاء والمشاركين في ICANN، حتى نتمكن من التخلص من الترميز والسماح لكل شخص بالمشاركة والشعور بالترحيب في بيئة ICANN. لا يقتصر الأمر على مجرد التحدث إلى مكتب أمين المظالم. ما الذي يمكن أن يقدمه أمناء المظالم لمجتمع ICANN؟ هذا هو ما يهمنا، وهذا هو طلبنا المحدد. شكرًا.

كريس باكريدج: نعم يا ليز، من فضلك.

إليزابيث فيلد: شكراً جزيلاً على هذه النقطة. من بين مبادئي الثلاثة لتطوير المكتب اتباع نهج استراتيجي يضع الوقاية في صميم اهتماماته. لذلك، أنا أفهم حقًا ما تقوله. وهذا أمر ضروري للغاية. يتعلق الأمر بالوقاية. وهناك العديد من الأشياء التي يمكنك القيام بها لمنع هذا السلوك في المقام الأول. وعليه، سيكون هناك تركيز على ذلك إضافة إلى الاستجابة. يسعدني حقاً أنك طرحت هذا الموضوع. شكرًا.

كريس باكريدج: إذن، شكرا يا ليز. يتبقى لدينا ست دقائق. أرى كاثي وخوان وفارزي وجيم. لا، ليس فارزي. إذن، كاثي وخوان وجيم. هلا تفضلتم.

كاثي كلايمان: شكرًا لك، كريس. أنا كاثي كليمان. مع أن لديّ بعض التعليقات التي أود أن أدلي بها، إلا أنني أتنازل عن وقتي، إذا سمحتم، وأترك المجال لستيفاني بيرين من كندا، التي تحاول المشاركة. هل من الممكن إشراكها عن بُعد؟

كريس باكريدج: أعتقد أن هذا ممكن. أنا آسف، سأطلب ذلك من زملائي في الزاوية. انظروا ما إذا كان بإمكاننا سماعها.

كاثي كلايمان: شكرًا.

كريس باكريدج: حسناً، ستيفاني، تفضلي.

ستيفاني بيرين: مرحباً، أنا ستيفاني بيرين للتسجيل. وأنا أعتذر. لقد رفعت يدي، ولكن يبدو أنكم لم تتمكنوا من رؤيتها. سأتخطى التعليقات حول المواضيع السابقة التي تناولناها. ولكن بالنسبة لهذا الموضوع فقد قمت بكتابة ذلك في الدردشة. أشعر بقلق عميق من أن أمين المظالم، إذ أرى أن اللوائح الداخلية تنص على أن أمين المظالم لا يملك سلطة التحقيق في شكاوى الموظفين، وبالنظر إلى حجم التفاعل بين الموظفين وأفراد المجتمع، يبدو لي أنها ستواجه مشكلة إذا كانت تحقق في شكاوى التحرش. إذن، هذه هي النقطة الأولى.

النقطة الثانية هي: أفهم أن أمين المظالم يقدم تقاريره إلى المجلس. في علاقة الإبلاغ الفعلية، ومن حيث التمويل، هل لديها ميزانية مستقلة يمكنها استخدامها للحصول على المشورة القانونية

الخارجية؟ لأنها ستحتاج في العديد من شكاوى التحرش الخطيرة، إلى استشارة قضائية وربما استشارة قانونية محلية. إذن، هذه مشكلة صغيرة. كيف يعمل ذلك الأمر؟ وهل يجب أن يمر ذلك من خلال مجلس ICANN أم أنها مستقلة بالفعل في القيام بذلك بنفسها؟ إذن، هذه نقطتان. لديك دقيقتان فقط. شكرًا. لن أتجاوزها.

كريس باكريدج: شكرًا لك ستيفاني. وتريبتى، أعتقد أن لديك ردا.

تريبتي سينها: ستيفاني، شكراً على سؤالك. بالنسبة للسؤال رقم واحد، ربما فاتك ما قلته للتو، لكن من أولى الخطوات التي طلبنا من ستيفاني اتخاذها هي معالجة الثغرات، لأنها لن تكون قادرة على القيام بعملها بشكل مناسب إذا لم تكن لدينا السياسات والأدوات الصحيحة. ومن الأمور الأولى التي ستقوم بتقييمها هي: ما هي الثغرات التي تحول دون قيامها بعملها عند وقوع حادث بين أحد الموظفين وأحد أفراد المجتمع؟

إذن، هذه بالفعل إحدى الأولويات التي ستقوم بها. أما الأمر الثاني، فقد طلبنا من ستيفاني أيضاً أن تعطينا فكرة عن الموارد التي ستحتاجها لتتمكن من القيام بعملها بنجاح. وبالفعل، فهي تنظر في ذلك أيضاً. آمل أن يجيب ذلك عن سؤالك. وتود ستيفاني بدورها أن تضيف إلى ذلك.

إليزابيث فيلد: شكرًا. لدي بالفعل مستشار مستقل وميزانية لذلك. هذا للتوضيح فقط، شكراً لك.

كريس باكريدج: حسنًا، شكرًا. خوان، من فضلك.

خوان مانويل روهاس: شكرًا يا كريس. معكم خوان مانويل روخاس، للتسجيل. هذا ليس سؤالاً بقدر ما هو تعليق، ربما، أو مجرد اقتراح، فنحن منظمة عالمية، وربما يمكننا أو يجب علينا استخدام أداة ما يمكن أن تكون استمارة أو ما شابه ذلك لا تكشف عن هوية الأشخاص الذين يقدمون هذه التقارير من

أجل سلامتهم. أعلم أنه ربما تم اقتراح هذا الأمر من قبل، ولكنني أريد فقط أن أضعه على الطاولة ليكون في الاعتبار، لا أعلم، ربما أداة تقنية للقيام بذلك. شكرًا جزيلًا.

كريس باكريدج: حسناً، شكراً يا خوان. رأيت ليز تدون ملحوظات، وبالتالي فإن هذا قد يندرج ضمن الثغرات. أعلم يا سالي، أنا آسفة، أعلم أننا في عجلة من أمرنا لضيق الوقت. إذن، سالي من فضلك.

سالي كوستيرتون: شكرًا يا كريس. عذراً، بسرعة كبيرة. أردت فقط أن أكرر التعليقات التي تم الإدلاء بها في وقت سابق، فقد أدلى فارسي بتعليق سابق حول الموظفين. وأريد فقط أن أؤكد مجدداً أننا لا نتسامح مطلقاً مع التحرش داخل فريق العمل. هذا ثابت ومستمر، وأردت فقط أن أوضح ذلك. شكرًا.

كريس باكريدج: حسناً، شكراً يا سالي. جيم، تفضّل رجاءً.

جيمس كالفن: ونحن نصل بهذه المناقشة في هذه اللحظة إلى نهايتها، أريد أن أنهي الحديث بهذه الملاحظة لأقول أمرين. أولاً، من المهم إجراء المناقشة. من المهم التحدث عن هذه الأمور. لا ينبغي أن تكون هذه نهاية المحادثة. والمجلس متاح. نحن هنا في أي وقت للحديث عن أي مشكلة. وبالطبع، فإن أمين المظالم هو الطرف الذي يمكن للمرء أن يبدأ به دائمًا إذا كان لديه مشكلة فعلية، وأي وضع جارٍ. ولكن إذا أردت التحدث عن أي مشكلة، فابدأ بأمين المظالم، أي ابدأ من هنا.

أعتقد أن المحادثة هي أهم شيء. ودعونا لا نقف عند هذا فقط. نحن ملتزمون كمجلس إدارة بتوفير بيئة آمنة وشاملة مع الاحترام الثقافي لجميع الناس. إذن، دعونا نواصل العمل من هنا. شكرًا.

كريس باكريدج: شكراً جزيلاً لك على ذلك يا جيم. نحن الآن في نهاية الجلسة، هل هناك أي أفكار أخيرة من يولف؟ حسناً، إذن، نيابةً عن مجلس الإدارة، أشكر أعضاء NCSG على الأسئلة، وعلى المشاركة، وعلى المناقشة العملية المفتوحة والمفيدة جداً التي أجريناها. آمل أنّكم أيضاً شعرتم أنها كانت جلسة مفيدة جداً. نحن نتطلع إلى المزيد من المناقشات لمتابعة العديد من هذه القضايا، ولكن الآن، شكراً جزيلاً لكم. هذا هو ختام الجلسة.

يولف هلسينكس: شكرًا يا كريس.

تريبتي سينها: شكراً لكِ يا سالي على عملكِ خلال الـ 16 شهراً الماضية كرئيسة تنفيذية مؤقتة.

ليزا سولينو: شكرًا لكم جميعًا. يمكننا إيقاف التسجيل. شكرًا.

[نهاية التفريغ الصوتي]